



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

E/CN.4/Sub.2/1994/33
23 June 1994

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Подкомиссия по предупреждению
дискриминации и защите меньшинств
Сорок шестая сессия
Пункт 16 предварительной повестки дня

СОВРЕМЕННЫЕ ФОРМЫ РАБСТВА

Доклад Рабочей группы по современным формам рабства
о работе ее девятнадцатой сессии

Председатель-докладчик: г-н Йоан Максим

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Введение	1 - 3	4
I. ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ СЕССИИ	4 - 11	4
II. УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ	12 - 13	5
III. СОСТОЯНИЕ КОНВЕНЦИЙ О РАБСТВЕ И СХОДНОЙ С РАБСТВОМ ПРАКТИКЕ И ДРУГИХ СУЩЕСТВУЮЩИХ ДОГОВОРОВ И МЕХАНИЗМОВ В ЭТОЙ ОБЛАСТИ И ТЕКУЩИЕ И ПОСЛЕДУЮЩИЕ МЕРЫ ПО ИХ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ	14 - 56	7
A. Состояние конвенций	14 - 16	7

СОДЕРЖАНИЕ (<u>продолжение</u>)		<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
	В. Обзор полученной информации об осуществлении конвенций и программ действий	17 - 28	7
	С. Обзор средств создания эффективного механизма осуществления конвенций	29 - 35	9
	Д. Добровольный целевой фонд Организации Объединенных Наций по современным формам рабства	36 - 46	11
	Е. Деятельность Специального докладчика по вопросам торговли детьми, детской проституции и детской порнографии и Комитет по правам ребенка	47 - 56	12
IV.	ОБЗОР СОБЫТИЙ В ДРУГИХ ОБЛАСТЯХ СОВРЕМЕННЫХ ФОРМ РАБСТВА	57 - 86	15
	А. Долговая кабала	57 - 63	15
	В. Принудительный труд	64 - 65	16
	С. Эксплуатация детей и торговля ими, в том числе такие явления, как беспризорные дети, дети-солдаты, незаконная торговля детьми в целях усыновления и пересадки органов	66 - 79	17
	Д. Инцест	80 - 82	20
	Е. Трудящиеся-мигранты	83 - 84	20
	Ф. Секс-туризм	85 - 86	20
V.	НАЦИОНАЛЬНЫЕ И МЕЖДУНАРОДНЫЕ МЕРЫ И СТРАТЕГИИ ПО ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ И ЛИКВИДАЦИИ ВСЕХ СОВРЕМЕННЫХ ФОРМ РАБСТВА	87 - 97	21
	А. Защита несовершеннолетних, в частности детей, от проституции и порнографии	87 - 88	21
	В. Реабилитация, возмещение ущерба и компенсация жертвам рабства и любой сходной с рабством практики и всех современных форм рабства	89 - 97	21
VI.	РЕКОМЕНДАЦИИ, ПРИНЯТЫЕ НА ДЕВЯТНАДЦАТОЙ СЕССИИ	98 - 101	23
	А. Общие соображения	98 - 100	23
	В. Рекомендации	101	24

Приложения

- I. Предварительная повестка дня двадцатой сессии Рабочей группы по современным формам рабства
- II. Список стран, которые еще не ратифицировали конвенции о рабстве
- III. Список участников
- IV. Перечень документов

Введение

1. По рекомендации Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств и Комиссии по правам человека Экономический и Социальный Совет в своих решениях 16 (LVI) и 17 (LVI) от 17 мая 1974 года уполномочил Подкомиссию учредить рабочую группу в составе пяти человек с целью рассмотрения положения в области работорговли и сходной с рабством практики апартеида и колониализма, торговли людьми и эксплуатации проституции третьими лицами в соответствии с определениями, содержащимися в Конвенции 1926 года о рабстве, Дополнительной конвенции 1956 года об упразднении рабства, работорговли и институтов и обычаев, сходных с рабством, и в Конвенции 1949 года о борьбе с торговлей людьми и с эксплуатацией проституции третьими лицами. Такая рабочая группа была создана в 1975 году и до 1991 года она проводила свои сессии перед каждой сессией Подкомиссии. В своей резолюции 1988/42 от 8 марта 1988 года Комиссия по правам человека одобрила рекомендацию Подкомиссии об изменении названия Рабочей группы по проблемам рабства на "Рабочая группа по современным формам рабства".

2. В своей резолюции 1991/34 Подкомиссия попросила Генерального секретаря изучить возможность проведения сессий Рабочей группы по современным формам рабства в течение восьми рабочих дней в апреле или мае с целью избежать дублирования сроков проведения совещаний других рабочих групп Подкомиссии и снять бремя, накладываемое этим на Центр по правам человека, а также в связи с невозможностью для представителей правительств и неправительственных организаций присутствовать на одновременно проходящих сессиях. Указанная просьба была одобрена Комиссией по правам человека в ее решении 1992/115 и Экономическим и Социальным Советом в его решении 1992/257.

3. Экономический и Социальный совет в своей резолюции 1993/48 утвердил одобренную Комиссией по правам человека в резолюции 1993/27 рекомендацию Подкомиссии, содержащуюся в резолюции 1992/2, о том, чтобы мероприятия, связанные с проведением сессий Рабочей группы, предусмотренные в решении 1992/115 Комиссии, были продолжены и в последующие годы.

г. ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ СЕССИИ

4. Рабочая группа провела свою девятнадцатую сессию с 25 апреля по 4 мая 1994 года. В ходе сессии Группа провела 14 заседаний. Сессия была открыта начальником секции по вопросам законодательства и предупреждения дискриминации Центра по правам человека, который сделал вступительное заявление от имени помощника Генерального секретаря по правам человека. На 14-м заседании члены Рабочей группы утвердили настоящий доклад.

5. В соответствии с решением Подкомиссии 1993/111 в состав Рабочей группы входили следующие лица: г-жа М. Ферриоль Эчеваррия, г-н И. Максим, г-н М. Боссайт, г-жа Х.Е. Варзази и г-н Уль-Хахим. Г-н Боссайт, который не мог присутствовать на заседаниях, был заменен г-жой С. Пелли.

6. Список участников, включая членов Рабочей группы, наблюдателей от государств-членов и государств, не являющихся членами, от органов Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений, межправительственных организаций, неправительственных

организаций с консультативным статусом при Экономическом и Социальном Совете и других организаций, которые представили Рабочей группе информацию с ее согласия, содержится в приложении III к настоящему докладу.

7. Перечень документов Рабочей группы, которые она рассмотрела на своей девятнадцатой сессии, содержится в приложении IV.

8. Члены Рабочей группы выразили свое соболезнование представителям Интернационала против рабства по случаю кончины г-на Питера Дэвиса, который являлся истинным борцом за права человека.

9. В ходе своей девятнадцатой сессии Рабочая группа рассмотрела информацию по следующим вопросам: дети и кабальный труд, детская проституция, торговля органами детей, трудящиеся-мигранты, сексуальное порабощение и принудительный труд во время войны и инцест. Был также подробно обсужден вопрос о создании нового механизма проверки выполнения конвенций о рабстве.

10. Отметив, что на пятидесятой сессии Комиссии по правам человека не было принято никаких решений по проекту программы действий по предотвращению торговли людьми и эксплуатации проституции третьими лицами (E/CN.4/1994/71, приложение), Рабочая группа решила отложить рассмотрение этого вопроса. Рабочая группа также постановила направить Комиссии через Подкомиссию, в соответствии с резолюцией Комиссии 1993/79, доклад Генерального секретаря о ликвидации эксплуатации детского труда и долговой кабалы (E/CN.4/Sub.2/AC.2/1994/6).

11. На своем 1-м заседании 25 апреля 1994 года Рабочая группа избрала путем аккламации г-на Максима Председателем-докладчиком.

II. УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

12. На 1-м заседании Рабочая группа утвердила повестку дня девятнадцатой сессии на основе предварительной повестки дня, содержащейся в документе E/CN.4/Sub.2/AC.2/1994/1. Утвержденная повестка дня включала в себя следующие пункты:

1. Выборы должностных лиц
2. Утверждение повестки дня
3. Состояние конвенций о рабстве и сходной с рабством практике и других соответствующих договоров и механизмов в этой области и текущие и последующие меры по их осуществлению:
 - a) состояние конвенций;
 - b) обзор полученной информации об осуществлении конвенций и программ действий;

- c) обзор средств создания эффективного механизма осуществления конвенций;
 - d) Добровольный целевой фонд Организации Объединенных Наций по современным формам рабства;
 - e) деятельность Специального докладчика по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии и Комитета по правам ребенка;
4. Обзор событий в других областях современных форм рабства, в том числе:
- a) рабство и работорговля, включая сходную с рабством практику апартеида и колониализма;
 - b) долговая кабала;
 - c) принудительный труд;
 - d) все формы эксплуатации детей и торговли ими, в том числе такие явления, как беспризорные дети, дети-солдаты, незаконная торговля детьми в целях усыновления и пересадки органов;
 - e) инцест;
 - f) трудящиеся-мигранты;
 - g) институционализированное сексуальное насилие и сексуальные домогательства, в частности на работе;
 - h) секс-туризм
5. Национальные и международные меры и стратегии по предотвращению и ликвидации всех современных форм рабства, нацеленные в том числе на:
- a) защиту несовершеннолетних, в частности детей, от проституции и порнографии;
 - b) создание национальных учреждений по предотвращению проституции и по экономической и социальной реинтеграции проституток;
 - c) борьбу с торговлей людьми, проституцией и оборотом наркотиков и развитию международного сотрудничества в деле борьбы с этими явлениями;
 - d) реабилитацию, возмещение ущерба и компенсацию жертвам рабства и любой сходной с рабством практики и всех современных форм рабства;
 - e) образование и распространение информации, включая договоры Организации Объединенных Наций о современных формах рабства

6. Утверждение доклада Рабочей группы для Подкомиссии.

13. Некоторые из вышеперечисленных подпунктов не освещаются в настоящем докладе, поскольку участники сессии не сделали по ним никаких заявлений ни в письменной, ни в устной форме.

III. СОСТОЯНИЕ КОНВЕНЦИЙ О РАБСТВЕ И СХОДНОЙ С РАБСТВОМ ПРАКТИКЕ И ДРУГИХ СУЩЕСТВУЮЩИХ ДОГОВОРОВ И МЕХАНИЗМОВ В ЭТОЙ ОБЛАСТИ И ТЕКУЩИЕ И ПОСЛЕДУЮЩИЕ МЕРЫ ПО ИХ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ (пункт 3 повестки дня)

A. Состояние конвенций

14. На 1-м заседании Рабочая группа рассмотрела пункт 3 а) повестки дня. Рабочей группе были представлены следующие документы: О состоянии Дополнительной конвенции 1956 года об упразднении рабства, работорговли и институтов и обычаев, сходных с рабством (E/CN.4/Sub.2/AC.2/1994/2) и о состоянии Конвенции 1949 года о борьбе с торговлей людьми и с эксплуатацией проституции третьими лицами (E/CN.4/Sub.2/AC.2/1994/3).

15. Рабочая группа выразила озабоченность в связи с очень небольшим увеличением числа ратификаций этих конвенций и обсудила меры, которые можно было бы принять в этом отношении. Г-жа Варзази предложила, чтобы Председатель установил через Секретариат контакты с правительствами тех стран, которые до сих пор не ратифицировали эти конвенции, с целью получить из первоисточников информацию по этому вопросу (список этих государств см. в приложении II). В то же время Рабочая группа решила просить Секретариат немедленно связаться с первой группой не ратифицировавших стран и пригласить их представителей принять участие в неофициальном обмене мнениями с членами Рабочей группы. Некоторые страны приняли это приглашение, и их представители встретились с членами Рабочей группы в течение второй недели сессии.

16. Г-жа Ферриоль заявила, что для установления конструктивного диалога с правительствами Рабочей группе следует привлекать их внимание к какому-то одному конкретному вопросу в данное время. Кроме того, исходя из принципа неселективности, следует попросить все страны представить информацию о ратификации конвенций.

B. Обзор полученной информации об осуществлении конвенций и программ действий

17. На 4-м заседании наблюдатель от Фронта освобождения от долговой кабалы сделал заявление относительно детского труда и кабального труда в Пакистане. Он заявил, что, хотя эти грубые нарушения прав человека запрещены по Конституции Пакистана, Закон 1991 года о трудоустройстве детей и Закон 1992 года об упразднении системы кабального труда все еще не вступили в силу. Такие товары, как ковры, одежда, кожаные изделия, медицинское оборудование, спортивные товары и т.п., а также сельскохозяйственные продукты, такие, как рис и хлопок, производятся при значительном участии детского труда. Он рекомендовал, в частности, назначить по этим вопросам специального докладчика. Далее

он настоятельно призвал все правительства одобрить и незамедлительно ввести в силу законы о борьбе с рабством.

18. На 5-м заседании наблюдатель от Международной федерации аболиционистов выразил поддержку своей организации разработке дополнительного протокола к Конвенции 1949 года. Этот протокол должен ликвидировать крупные недостатки упомянутой Конвенции, а именно в нем должны быть рассмотрены вопросы отношений между клиентом и проституткой. Имея в виду, что конечной целью международного сообщества в этой области должна являться ликвидация проституции, в протоколе должно быть предусмотрено наказание клиента, а не проститутки.

19. На 6-м заседании Шведский фронт освобождения от кабального труда продемонстрировал шведский фильм, выпущенный кинокомпанией Бергам, который назывался "Ковер".

20. На том же заседании г-жа Варзази заявила, что вопрос о детском труде имеет глубокие корни и является сложным, и его следует решать путем установления обязательного начального и среднего образования. В этой связи роль ЮНЕСКО представляется крайне важной. Аналогичным образом, профсоюзы могут играть важную роль в борьбе с эксплуатацией детского труда.

21. На 7-м заседании г-жа Варзази подняла вопрос о создании межсессионной рабочей группы открытого состава для разработки в соответствии с резолюцией 1994/90 Комиссии основных положений проекта факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, который касался бы торговли детьми, детской проституции и детской порнографии. Вопрос о торговле детьми следует отличать от остальных двух. Особое внимание следует уделять беспризорным детям и детям, совершающим прямо или косвенно убийство своих родителей, родственников и других детей или взрослых.

22. На том же заседании наблюдатель от Кампании действий в защиту детей сделал заявление относительно детского труда в Соединенном Королевстве. Хотя законодательство этой страны в значительной степени отвечает требованиям статьи 32 Конвенции о правах ребенка, тем не менее все еще отмечаются случаи эксплуатации детского труда, особенно в швейной промышленности. Она подчеркнула, что эти случаи нарушений не были упомянуты в первоначальном докладе Соединенного Королевства Комитету по правам ребенка.

23. На том же заседании наблюдатель от Интернационала против рабства (АСИ) привлек внимание Рабочей группы к книге, озаглавленной "Детский труд в Непале", изданной этой организацией.

24. На 8-м заседании, касаясь вопроса об эксплуатации детского труда и кабального труда детей, г-жа Пелли предложила, чтобы страны-импортеры и экспортеры не покупали и не продавали товары, производимые детьми. Частные производители ковров также могли бы оказать Специальному докладчику помощь в деле осуществления его мандата по вопросу о торговле детьми. Она настаивала на том, чтобы было обеспечено эффективное осуществление законодательства по этому вопросу; лица, нарушающие такое законодательство, должны привлекаться к судебной ответственности.

25. На 10-м заседании наблюдатель от Пакистана сделал заявление по вопросу о детском труде. Он заявил, что гарантия основных прав, демократии, свободы, равенства и терпимости нашли свое отражение в Конституции Пакистана и в моральных заповедях ислама. Статья 11 (3) главы 1 Конституции запрещает эксплуатацию детей, а в статьях 370 и 374 Уголовного кодекса предусматриваются наказания за эксплуатацию детского труда. Кроме того, по этому вопросу существует целый ряд конкретных законодательных актов: Указ 1969 года о западнопакистанских предприятиях и их создании; Закон 1973 года о детском принудительном труде; Закон 1991 года о трудоустройстве детей и закон об упразднении кабального труда. Он заверил Рабочую группу, что правительство Пакистана полно решимости осуществлять все свои конституционные обязанности и выполнять все международные обязательства.

26. На 9-м заседании наблюдатель от Нидерландов выразил озабоченность своего правительства относительно эффективного нового факультативного протокола о торговле детьми. Он добавил, что правительство Нидерландов оказывало Специальному докладчику помощь в проведении мероприятий после его посещения Нидерландов в 1991 году.

27. На 13-м заседании наблюдатель от Индии выступил с заявлением по вопросу об эксплуатации детского труда. Действия правительства Индии проходят по двум направлениям: запрещение приема детей на работу в возрасте моложе 14 лет на опасных производствах и регулирование условий работы детей. Закон 1986 года о детском труде (запрещение и регулирование) запрещает прием детей на работу в определенных производствах и занятиях. Создан технический консультативный комитет по вопросам детского труда, который консультирует правительство относительно тех областей производства, в которых следует запретить использование детского труда. Осуществление положений Закона о детском труде зависит, как и в любой другой демократической стране, от судебных решений. Правительство страны обжаловало в Верховном суде дела, по которым, по его мнению, были вынесены штрафы ниже предусмотренного минимума.

28. Он заявил, что правительство Индии полностью осознает, что одного законодательства недостаточно; по этой причине в 1987 году была сформулирована национальная политика в области детского труда, главной целью которой является обеспечение образования, профессиональной подготовки, дополнительного питания и медико-санитарного обслуживания через посредство специальных школ. Индия также принимает участие в Международной программе по ликвидации детского труда (ИПЕК). Такие мероприятия, как призыв к бойкоту всех товаров, произведенных детьми, бойкот магазинов и семей, которые используют детский труд, а также соответствующая маркировка ковров вряд ли принесут какие-либо ощутимые результаты. Отметив, что представитель Интернационала против рабства вновь выступил с предложением относительно прекращения предоставления займов, помощи и поддержки со стороны организаций ООН и банков по развитию, наблюдатель заявил, что ни одна развивающаяся страна не примет предварительных условий, связанных с торговлей и развитием, которые основаны на неэкономических соображениях.

С. Обзор средств создания эффективного механизма
осуществления конвенций

29. На 2-м заседании члены Рабочей группы обсуждали вопрос о предоставлении информации относительно ратификации международных договоров. Члены Группы отметили, что в конвенциях о рабстве не предусмотрено никакого механизма проверки их выполнения. Г-жа Варзази заявила, что создание комитета наподобие Комитета по экономическим и культурным правам могло бы содействовать выполнению конвенций о рабстве. Г-жа Ферриоль заявила, что следует предусмотреть создание центрального органа по рассмотрению всех вопросов, касающихся защиты прав детей. Это предложение получило общую поддержку.

30. На том же заседании представитель Международной федерации аболиционистов (МФА) поддержал создание комитета по наблюдению за выполнением конвенций 1949 и 1956 годов. Такой орган мог бы попросить государства сообщить об их внутригосударственной практике по этому вопросу и его можно было бы попросить представлять ежегодные доклады Генеральной Ассамблее. МФА выступила также с другими предложениями: создание специального подразделения в Центре по правам человека, который занимался бы сбором, изучением и распространением информации о сексуальной эксплуатации и торговле людьми и которому оказывали бы помощь правительства и неправительственные организации; принятие глобальной программы по борьбе со всеми видами сексуального надругательства; назначение специального докладчика по рассмотрению аспектов и последствий сексуальной эксплуатации взрослых и детей.

31. На 8-м заседании неправительственные организации, принимавшие участие в работе Рабочей группы, представили совместное заявление по вопросу о создании эффективного механизма по наблюдению за выполнением конвенций о рабстве. Они напомнили, что НПО, принимавшие участие в работе сессий Рабочей группы в прошлом, сделали целый ряд совместных заявлений по вопросу об эффективности Рабочей группы, и в частности по следующим трем моментам:

- а) необходимость укрепления мандата Рабочей группы путем прямого поиска информации;
- б) необходимость обеспечения преемственности членства в Рабочей группе;
- с) необходимость повышения авторитета Рабочей группы в целях улучшения взаимодействия между НПО, специализированными учреждениями и представителями правительств.

32. НПО, отмечая, что деятельность Специального докладчика по вопросам торговли детьми, детской проституции и детской порнографии и доклады об осуществлении программ действий уже переданы в Комиссию по правам человека, заявили, что Рабочая группа Комиссии, обладая более широкими полномочиями, могла бы повысить важность рассматриваемых вопросов. Вместе с тем они добавили, что Рабочая группа в ее настоящем виде, мандат которой необходимо существенным образом усилить, могла бы продолжать свою деятельность. В новом мандате следует, по их мнению, предусмотреть более тесное сотрудничество между Рабочей группой, Комитетом по правам ребенка, Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам и Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин.

33. На 10-м заседании г-жа Варзази заявила, что со времени своего создания Рабочая группа проделала большую работу, которая повысила осознание в органах по правам человека вопросов, связанных с современными формами рабства. Для того чтобы укрепить деятельность Рабочей группы, Комиссия по правам человека и Подкомиссия должны уполномочить Группу рассматривать получаемую информацию относительно ратификации и осуществления конвенций о рабстве.

34. На 11-м заседании г-н Максим заявил, что резолюция 1993/7 Подкомиссии создала определенное непонимание и что, по его мнению, Рабочая группа должна по-прежнему принадлежать Подкомиссии. Вместе с тем необходимо предпринять усилия по активизации деятельности Рабочей группы, и в этом отношении Группа могла бы попросить экспертов из органов Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений оказать ей помощь в оценке выполнения конвенций о рабстве. Это предложение получило общую поддержку. Г-жа Варзази отметила, что в условиях отсутствия договорного органа и учитывая также, что свобода от рабства не является правом, отступление от которого недопустимо, ощущается необходимость в механизме наблюдения за выполнением конвенций.

35. Г-жа Пелли заявила, что происхождение резолюции 1993/7 Подкомиссии можно найти в Секретариате, который, по ее мнению, не должен был проявлять инициатив, могущих нарушить нормальную работу Подкомиссии. Г-жа Пелли добавила, что в целях укрепления участия Подкомиссии в деятельности Рабочей группы доклад Рабочей группы должен быть обсужден в течение первой недели работы Подкомиссии.

D. Добровольный целевой фонд Организации Объединенных Наций
по современным формам рабства

36. На первом заседании представитель Совета попечителей Целевого фонда выразил озабоченность членов Совета в связи с отсутствием финансовых взносов в Фонд.

37. С целью помочь Совету попечителей повысить интерес государств к деятельности Фонда он призвал неправительственные организации продолжать посылать Совету попечителей проекты и программы действий по борьбе с современными формами рабства. Кроме того, Совет будет заинтересован в проведении анализа проектов и программ действий, которые уже осуществлены. Текущие финансовые проблемы Фонда могут повлиять на положение его Совета попечителей и в конечном итоге на положение Рабочей группы.

38. Члены Рабочей группы согласились с тем, что, поскольку государства не проявляют желание вносить в Фонд взносы, следует изыскать финансовые ресурсы в других местах. Например, Председатель упомянул об Олимпийском комитете и о Международной федерации футбола.

39. Огромное значение придавалось вопросам информирования общественного мнения и рекламирования деятельности и задач Фонда.

40. Члены Рабочей группы предложили, чтобы мандат Целевого фонда, содержащийся в резолюции 46/122 Генеральной Ассамблеи, был пересмотрен. В этом отношении они привлекли внимание к предложению г-жи Пелли.

41. На 2-м заседании наблюдатель от Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии заявил, что, с одной стороны, правительства знают о существовании и нуждах Фонда, а с другой – они озабочены тем, каким образом расходуются финансовые взносы. Он выразил поддержку инициативы Рабочей группы добиваться изменения резолюции 46/122 Генеральной Ассамблеи.

42. На том же заседании г-жа Варзази предложила просить международные учреждения, связанные с развитием, финансировать некоторые проекты, представленные в Целевой фонд. Наблюдатель от Интернационала против рабства заявил, что вышеупомянутые предложения не должны негативно сказаться на авторитете Целевого фонда и его Совета попечителей. Г-жа Ферриоль подчеркнула, что для поощрения финансовых взносов в Фонд необходимо прежде всего пересмотреть и обновить мандат Рабочей группы, а во-вторых, информировать общественное мнение, используя при этом каналы международных учреждений, таких, как Комиссия по правам человека и Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств, а также в первоочередном порядке активизировать для этих целей общественное мнение, и, в-третьих, пересмотреть приоритеты, установленные действующим мандатом Целевого фонда.

43. На 3-м заседании был представлен проект предложения о пересмотре мандата Фонда. Представитель Соединенного Королевства предложил, чтобы Рабочая группа провела консультации с первоначальными авторами резолюции Генеральной Ассамблеи и резолюции Комиссии по правам человека по этому вопросу. Это предложение было поддержано наблюдателем от Нидерландов, который также предложил провести консультации со всеми заинтересованными НПО.

44. На том же заседании представитель Целевого фонда заявил, что члены Совета попечителей приветствовали бы также любую рекомендацию относительно мобилизации усилий, направленных на поощрение внесения в Фонд взносов. В этом отношении г-жа Варзази подчеркнула, что более эффективным явилось бы предложение официальной поправки, нежели рекомендации на этот счет.

45. На 10-м заседании представитель Целевого фонда задал вопрос о том, может ли Целевой фонд, являясь органом Организации Объединенных Наций, рекламировать себя от имени частных организаций, которые внесли в Фонд взносы. Он просил НПО помочь Совету попечителей установить все те мелкие организации, возможно, неизвестные Организации Объединенных Наций, которые занимаются вопросами современных форм рабства и которые могли бы нуждаться в помощи Фонда.

46. На том же заседании Рабочая группа приняла проект поправки к резолюции 46/122 Генеральной Ассамблеи (см. главу VI, рекомендация 9).

Е. Деятельность Специального докладчика по вопросам торговли детьми, детской проституции и детской порнографии и Комитет по правам ребенка

47. На 8-м заседании Специальный докладчик по вопросам торговли детьми, детской проституции и детской порнографии г-н Витит Мунтарбхорн сделал заявление.

48. Касаясь вопроса о торговле детьми и, в частности, усыновления в коммерческих целях, следует сказать, что Гаагская конвенция о защите детей и сотрудничестве в вопросах международного усыновления усиливает защиту детей и подчеркивает необходимость оказания детям помощи, с тем чтобы они могли проживать со своими биологическими родителями. В тех случаях, когда усыновление является неизбежным, вначале необходимо использовать все возможности местного усыновления, а затем, если это невозможно, прибегать к международному усыновлению.

49. Что касается эксплуатации детского труда, то, согласно подходу Специального докладчика, эксплуатация детского труда рассматривалась как одна из форм торговли детьми. Проблема эксплуатации детского труда рассматривается в рамках переговоров во Всемирной торговой организации (бывшая ГАТТ). Продолжает высказываться озабоченность в связи с детскими браками, торговлей детьми для использования их в качестве домашней прислуги, а также в связи с проблемой несовершеннолетних, используемых для совершения преступлений.

50. Что касается вопроса о торговле органами, вопрос о детях, используемых для таких целей, являлся самым чувствительным, а поиск доказательств торговли детскими органами связан с огромными трудностями. Совет Европы разрабатывает в настоящее время проект протокола относительно пересадки органов, и во многих странах ведется работа в направлении принятия законодательства по регулированию пересадки органов и запрещению использования органов детей. Относительно других форм торговли поступили различные сообщения о похищениях и исчезновениях, связанных с незаконным усыновлением, эксплуатацией детского труда и пересадкой органов.

51. Что касается детей-солдат, часть этой проблемы связана с различными критериями, относящимися к возрасту найма или призыва в армию. На практике в качестве детей-солдат используются дети в возрасте моложе 18 и даже 15 лет.

52. По вопросу о детской проституции Специальный докладчик заявил, что эта проблема рассматривается как огромная национальная и транснациональная проблема. В Конвенции о правах ребенка, а также в других договорах предусматриваются меры, направленные на борьбу с сексуальной эксплуатацией детей. Действуя в этом же направлении, ИНТЕРПОЛ учредил Постоянную рабочую группу по правонарушениям против несовершеннолетних, которая определила сферы сотрудничества, такие, как назначение контактных агентов в государствах-участниках для борьбы с эксплуатацией детей, расширения обмена информацией, подготовки работников полиции по вопросам прав человека, оказания жертвам помощи, а также принятия превентивных мер.

53. Переходя к вопросу о детской порнографии, Специальный докладчик заявил, что он убежден в том, что обладание детской порнографией должно рассматриваться как преступление. Что касается сети по борьбе с этим преступлением, он заявил, что ИНТЕРПОЛ выступает за создание такой сети с целью помочь тому, что он назвал "хорошей полицией". Следует повысить качество подготовки работников правоохранительных органов, а полицейские власти должны иметь специализацию и должны быть более доступны для

населения; полицейские участки и суды должны быть менее обезличены и более "очеловечены" для жертв, которые являются детьми, причем некоторые из них – детьми в раннем возрасте. С целью оказания помощи этим детям их жалобы должны протоколироваться; эта процедура может быть также полезной в случае транснациональных нарушений их прав.

54. В заключение Специальный докладчик рекомендовал некоторые меры, включая следующие:

a) Рабочая группа должна сотрудничать со всеми государствами и с национальными и международными организациями с целью установления крепких связей между ребенком и семьей и борьбы с жестоким обращением с детьми и их эксплуатацией;

b) необходимо более эффективно проводить в жизнь соответствующие действующие законы и политику;

c) основное внимание следует уделять вопросам предотвращения;

d) следует повысить качество подготовки работников полиции, иммиграционных служб, судей, инспекторов и другого правоохранительного персонала, а все правительственные и неправительственные организации следует призвать создать совместно с ИНТЕРПОЛОМ "сеть по борьбе с преступлениями, направленными против детей", с тем чтобы бороться со случаями жестокого обращения и эксплуатации детей;

e) государства и национальные и международные организации должны обеспечить более открытое обсуждение в школах вопросов эксплуатации детей;

f) государствам следует пересмотреть свои стратегии развития, поскольку одной из коренных причин эксплуатации детей является нищета. Им следует пересмотреть свою политику и программы в области развития, с тем чтобы более конкретно предусмотреть в них вопросы развития ребенка и его защиты.

55. Специальный докладчик также признал, что в мандат Рабочей группы следует внести ясность и его следует укрепить.

56. На 13-м заседании наблюдатель от Филиппин сделала заявление. Она заявила, что Филиппины тесно сотрудничали со Специальным докладчиком, который упомянул в своем докладе о новом филиппинском законодательстве – Республиканском законе 7610 по вопросу о защите детей. Филиппины представили свой первоначальный доклад в Комитет по правам ребенка. Что касается вопроса о "женщинах для утех", правительство Филиппин в настоящее время проверяет имеющуюся информацию и ведет конструктивный диалог с правительством Японии. По вопросу о трудящихся-мигрантах Филиппины входят в число немногих стран, которые подписали Международную конвенцию о защите всех прав трудящихся-мигрантов и членов их семей.

IV. ОБЗОР СОБЫТИЙ В ДРУГИХ ОБЛАСТЯХ СОВРЕМЕННЫХ ФОРМ РАБСТВА
(пункт 4 повестки дня)

A. Долговая кабала

57. На 3-м заседании наблюдатель от Интернационала против рабства выступил с заявлением относительно порабощения коренных народов посредством такой практики, как крепостное право и долговая кабала. Он упомянул о положении групп коренных народов, таких, как бентианы, пунаны, бахау и мурут-дусун-келабиты в Восточном Калимантане, Индонезия; думагаты на Филиппинах; южные ленгуа, санапаны и ангаиты в Чако, Западный Парагвай. Дополнительную серьезную угрозу положению групп коренных народов представляет индустриализация районов, которые они традиционно занимают, а также возросшие случаи изнасилования и сексуального порабощения женщин. Он привлек внимание Рабочей группы к книге, озаглавленной "Рабство в Бразилии - цепь в звене модернизации", которая недавно была опубликована Интернационалом против рабства.

58. На том же заседании наблюдатель от Кампании действий в защиту детей сделал заявление относительно полученных докладов и информации о состоянии и выполнении конвенций. Он заявил, что не видит весомых причин, почему правительство Соединенного Королевства не могло бы немедленно не присоединиться к Конвенции 1949 года и ратифицировать ее.

59. На том же заседании наблюдатель от Интернационала против рабства выступил с заявлением о рабском труде в Бразилии. Он заявил, что лица, несущие ответственность за такие грубые нарушения прав человека, не были преданы суду по причине причастности властей и общества в целом к таким нарушениям. Приведя многочисленные подробные примеры, он закончил свое выступление словами о том, что правительство Бразилии не уделяет должного внимания и не уважает международные договоры и рекомендации относительно расследования и наказания за случаи рабского труда. Он призвал международное сообщество, и особенно Организацию Объединенных Наций, принять решительные меры и оказать ощутимое давление на правительство Бразилии, с тем чтобы оно ускорило процесс внесения изменений в законодательство и в практику администрации, что могло бы помочь покончить с этими серьезными нарушениями прав человека.

60. На 4-м заседании наблюдатель от Неофициального центра сектора услуг сделал заявление о кабальном труде женщин и детей в Непале по системе камайя, согласно которой лицо вынуждено работать на полях, обычно принадлежащих землевладельцу. Женщины, работающие по системе камайя, называются камалари; их труд никак не оплачивается, и они подвергаются сексуальной эксплуатации. Согласно исследованию, в районах Кайлали, Бардия и Канчанпур насчитывается несколько тысяч людей, занятых кабальным трудом.

61. На 7-м заседании наблюдатель от Интернационала против рабства выступил с заявлением по вопросу о кабальном труде детей. В странах Южной Азии кабальный труд детей имеет место во многих секторах, однако самым крупным из них является сельское хозяйство, положение в котором труднее всего поддается исследованию и в нем очень трудно проследить за изменениями.

Интернационал против рабства напомнил Рабочей группе о своей рекомендации, представленной в 1990 году относительно роли Всемирного банка и ПРООН. Упомянутые учреждения в своей деятельности до сих пор не принимают во внимание обсуждаемые вопросы, и АСИ приветствовал бы подтверждение Рабочей группой его рекомендации.

62. На 10-м заседании наблюдатель от Пакистана сделал заявление по вопросу о кабальном труде. Наблюдатель отметил, что Законом 1992 года об упразднении системы кабального труда упраздняются и объявляются недействительными любые обычаи или традиции, практика, контракты или соглашения независимо от того, вступили ли они в силу и подлежат ли исполнению до или после вступления в силу упомянутого Закона, на основании которых какое-либо лицо или член его семьи должны осуществлять какую-либо работу или оказывать какую-либо услугу в порядке кабального труда. Незамедлительно после вступления указанного Закона в силу отменяется любое обязательство по выплате долговой кабалы или той ее части, которая осталась невыплаченной. В этом Законе также предусматриваются правоохранные меры, в том числе создание комитетов по наблюдению в районах, которые будут состоять из избранных представителей данного района, представителей адвокатуры, прессы, признанных социальных работников и других. И наконец, наблюдатель упомянул об Азиатском региональном семинаре по проблеме детской кабалы, который был организован совместно Центром Организации Объединенных Наций по правам человека, МОТ и правительством Пакистана.

63. На том же заседании г-жа Пелли попросила делегацию Пакистана представить Рабочей группе информацию о мерах, которые были приняты в целях обеспечения осуществления Закона 1992 года о кабальном труде, и указать число взрослых и детей, которые были освобождены от кабального труда, а также число уголовных дел, возбужденных за нарушения упомянутого Закона.

В. Принудительный труд

64. На 7-м заседании г-жа Пелли отметила, что Рабочая группа и МОТ имеют в своих мандатах одинаковую задачу рассматривать такие вопросы, как принудительный труд и кабальный труд, и что следует просить государства представить Группе ту же информацию, которую они представляют Комитету экспертов по применению конвенций и рекомендаций Международной конференции труда. Г-жа Пелли выразила озабоченность в связи с тем, что в ряде стран управление местами заключения или, по крайней мере, администрация их деятельности передана в руки частного сектора.

65. На 9-м заседании наблюдатель от Бразилии выступил с заявлением в связи с заявлением, сделанным Интернационалом против рабства на 4-м заседании. Этот наблюдатель признал, что сделанный представителем Интернационала против рабства анализ положения того, каким образом сельскохозяйственные работники и члены их семей становятся жертвами неразборчивых землевладельцев и подрядчиков, является правильным. Бразильскому правительству хорошо известна эта проблема, и оно подходит к ее решению со всей открытостью. В 1993 году министерство труда провело расследование и приняло соответствующие административные меры по всем жалобам, связанным с принудительным трудом, которые были доведены до его сведения, в том числе по делам, упомянутым представителем АСИ. В марте 1994 года министерство труда издало новое постановление

относительно трудовой инспекции в сельских районах, цель которого состоит в организации более эффективной и суровой борьбы с подневольным трудом, эксплуатацией детского труда, эксплуатацией рабочих коренных народов, незаконным приемом на работу. Кроме того, Бразилия представляет обширную и подробную информацию в МОТ о выполнении Конвенции № 29 о принудительном труде, и она попросила МОТ оказать ей помощь в улучшении трудовой инспекции в сельских районах.

C. Эксплуатация детей и торговля ими, в том числе такие явления, как беспризорные дети, дети-солдаты, незаконная торговля детьми в целях усыновления и пересадки органов

66. На 1-м заседании наблюдатель от Всемирной федерации женщин-методисток выступил с заявлением по вопросу о детях и сексуальной эксплуатации. В результате проведения в Дублине в 1993 году семинара по смежным вопросам Группа в составе Великобритании и Ирландии подготовила петицию, в которой она хотела выразить свою глубокую озабоченность в связи с продолжающимися поступать сообщениями о том, что граждане развитых стран, путешествующие за границу, возможно, способствуют развитию детской проституции и порнографии; подтвердить свою приверженность принципам Конвенции о правах ребенка; призвать правительства играть активную роль в принятии совместных международных усилий по решению этой проблемы, и в частности по изучению путей обеспечения того, чтобы лица, связанные с упомянутой эксплуатацией, предавались суду в своих странах.

67. На 3-м заседании наблюдатель от Интернационала против рабства сделал заявление по вопросу о ранних браках. По мнению этой организации, до сих пор существуют серьезные проблемы, связанные с браками до достижения совершеннолетия и с правами женщин или, что наблюдается более часто, - с отсутствием у женщин прав после замужества. Результаты исследований, проведенных организациями в области развития и организациями по правам человека, показали, что в некоторых странах положение значительно ухудшается. В большинстве стран минимальный возраст замужества составляет 15 лет, однако это положение зачастую применяется к парам, вступающим в брак без разрешения родителей. Возраст вступления в брак с согласия родителей является обычно более низким. В этой связи Интернационал против рабства рекомендовал Рабочей группе со всей серьезностью подойти к этому вопросу на своем совещании в 1995 году.

68. На 4-м заседании члены Рабочей группы обсуждали вопрос о пересадке детских органов. Г-жа Варзази и г-н Хаким заявили, что недобровольная пересадка органов является ужасающим явлением, связанным с эксплуатацией человека. Это явление приобретает еще более ужасающий характер, когда речь идет о детях. Г-жа Варзази подчеркнула роль, которую определенные развитые страны играют в вопросе о пересадке детских органов. Например, в Италии отсутствует эффективный контроль в этой области, в результате чего из Бразилии в эту страну прибывают тысячи детей под фальшивым предлогом усыновления. Согласно г-же Пелли, еще одной страной риска может быть Албания. Необходимо выработать международное соглашение по вопросу о международном усыновлении, в котором предусмотреть, что ни один ребенок не может покинуть свою страну без паспорта. Идентификация всех усыновленных детей будет представлять собой большое препятствие для уголовных организаций и в значительной мере осложнит их операции. Г-н Максим заявил, что в ряде стран уже принято на этот счет более строгое законодательство. В частности, он

сослался на Гаагскую конвенцию 1993 года о защите детей и сотрудничестве в вопросах международного усыновления, подготовленную Гаагской конференцией по международному частному праву. Г-н Максим также подчеркнул, что информация, содержащаяся в печати относительно пересадки органов, оказалась недостоверной.

69. На своем 6-м заседании члены Рабочей группы посмотрели фильм, озаглавленный "Похитители органов", поставленный Марией Моник Робин и выпущенный кинокомпанией "КАПА/Планет Кэйбл/Канал плюс Спэйн", который был продемонстрирован Международной федерацией по правам человека.

70. По просьбе г-на Хакима Рабочая группа выразила свою признательность и восхищение по поводу самоотверженной социальной и гуманитарной работы, проделанной в этой области Международной федерацией по правам человека. Рабочая группа также приняла к сведению информацию, содержащуюся в докладе Специального докладчика по этому вопросу. Рабочая группа подробно изучила эту проблему на своей девятнадцатой сессии и рассмотрела, в частности, вопрос об искоренении такой торговли посредством обнаружения и эффективного наказания виновных лиц.

71. На 7-м заседании наблюдатель от Кампании действий в защиту детей сделал заявление по вопросу о международном усыновлении. Начиная с 1990 года в Соединенном Королевстве проходит интенсивный пересмотр законодательства об усыновлении. Часть этого общего пересмотра касается конкретно международного усыновления. Основным документ для дискуссии (озаглавленный "Международное усыновление") был опубликован в 1992 году. Утверждается, что международное усыновление представляет собой возможность борьбы с ростом числа случаев и последствиями незаконной пересылки детей через национальные границы и их невозвращения домой.

72. Наблюдатель от Кампании действий в защиту детей заявил, что на Гаагской конференции по международному частному праву делегаты приняли решение представить своим соответствующим правительствам Конвенцию о защите детей и сотрудничестве в вопросах международного усыновления, которая в настоящее время открыта для подписания и последующей ратификации.

73. На 8-м заседании наблюдатель от Интернационала против рабства выступил с заявлением по вопросу о принужденном попрошайничестве детей в Западной Африке. По экономическим и религиозным причинам многие семьи, особенно в Мавритании, Сенегале, Гамбии, Мали, Нигере, Буркина-Фасо, Гвинее и Гвинее-Бисау, оставляют своих детей, в основном мальчиков, как только они достигают пяти- или шестилетнего возраста, на попечение религиозных лидеров (марабуты), с которыми они проживают до 15- или 16-летнего возраста. Зачастую эти марабуты держат полностью под контролем жизни своих подопечных. Они учат их Корану, а дети в свою очередь должны выполнять для них различные поручения, в том числе заниматься попрошайничеством. Вышеупомянутый наблюдатель рекомендовал, чтобы МОТ и ЮНИСЕФ информировали Рабочую группу о их деятельности по этому вопросу.

74. На том же заседании наблюдатель от Мексики выступил с заявлением по вопросу о торговле органами в его стране. В Мексике действует современное и адекватное

законодательство, касающееся пересадки органов, в соответствии с которым запрещается использование доноров, не достигших минимального возраста, и устанавливается наказание для лиц, которые нарушают положения такого законодательства. Было создано учреждение под названием "Национальный регистр органов для пересадки", который координирует процесс распределения органов для пересадки и осуществляет наблюдение за всеми стадиями этого процесса. Распределение и предоставление органов являются бесплатными. Правительство Мексики знает о слухах относительно незаконной деятельности, связанной с пересадкой органов в стране, однако такая незаконная деятельность никогда не была доказана. Правительство будет продолжать расследовать указанные случаи, и, если будут установлены нарушения прав человека, виновные будут привлечены к суду и наказаны.

75. На 9-м заседании г-жа Пелли заявила, что Специальному докладчику по вопросу о торговле детьми следует призвать государства провести информационные кампании в своих странах с целью снизить спрос на такие органы. Она также выступала за разработку проекта декларации о борьбе с незаконной пересадкой органов, которая могла бы быть подготовлена Рабочей группой в сотрудничестве с ЮНИСЕФ и ВОЗ. Основой для разработки такой декларации могла бы послужить Декларация о правах инвалидов.

76. Специальный докладчик заявил, что Совет Европы уже проявил инициативу в деле подготовки проекта декларации по этому вопросу. Он также заявил, что он предпочитает избегать слухов относительно жалоб, касающихся пересадки органов, поскольку он всегда полагается на проверенные факты. Кроме того, всем следственным органам следует сосредоточить свои усилия по расследованию работы частных клиник и проверке трансграничных перевозок.

77. На 11-м заседании члены Рабочей группы высказали свои мнения относительно назначения специального докладчика по вопросу о пересадке детских органов. Учитывая высокое качество работы Специального докладчика по вопросам торговли детьми, детской проституции и детской порнографии и считая, что пересадка детских органов представляет собой одну из форм торговли детьми, они пришли к выводу о том, что назначение дополнительного специального докладчика не является необходимым.

78. На 12-м заседании наблюдатель от Кампании действий в защиту детей выразил пожелание, чтобы Рабочая группа уделила особое внимание проблеме генетических манипуляций и их последствий для семьи. Г-жа Варзази заявила, что в настоящее время преждевременно рассматривать этот вопрос и что связь его с современными формами рабства не является столь очевидной; это скорее вопрос морального плана. По мнению Председателя Рабочей группы, эта проблема носит как философский, так и моральный характер, а в некоторых ее аспектах – даже юридический.

79. На том же заседании наблюдатель от Колумбии сделал заявление, касающееся одного случая торговли органами, в котором жертвой явился ребенок из Колумбии. Расследование, проведенное народным защитником, показало, что указанное утверждение было необоснованным и что ребенок выздоровел с помощью обычной медицины. Результаты этого расследования были направлены Председателю Комитета по правам ребенка 23 февраля 1994 года. Правительство Колумбии осуждает всяческие нарушения прав человека, которые происходят в его стране, и особенно нарушения, касающиеся детей. Правительство

Колумбии также осуждает непрофессиональное поведение некоторых журналистов, которые ставят задачу отрицательно повлиять на общественное мнение.

D. Инцест

80. На 9-м заседании Специальный докладчик заявил, что проблема инцеста, к сожалению, является универсальной и не ограничивается только развитыми странами. Понятие "семьи" исчезает, а защита детей становится все менее надежной.

81. На 12-м заседании г-н Хаким предложил, чтобы Рабочая группа на своей следующей сессии рассмотрела в первоочередном порядке вопросы, касающиеся пересадки органов и инцеста.

82. На том же заседании наблюдатель от Кампании действий в защиту детей сделал заявление по вопросу об инцесте. Инцест является одним из самых важных факторов, приводящих к детской проституции в Соединенном Королевстве, и преступники создали значительную группу из числа тех, кто жестоко обращается с детьми за границей. Упомянутая организация попросила, чтобы этот вопрос был вновь включен в повестку дня сессии в следующем году.

E. Трудящиеся-мигранты

83. На 7-м заседании г-жа Варзази и г-н Хаким выразили свою озабоченность в связи с положением трудящихся-мигрантов. Они отметили, что в ряде случаев национальное законодательство государств не соответствует Международному биллю о правах человека. Они также призвали страны ратифицировать Международную конвенцию о правах всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и принять нерасистские законы и гарантировать их выполнение.

84. На том же заседании наблюдатель от Интернационала против рабства привлек внимание Рабочей группы к книге, озаглавленной "Тайные рабы Британии - расследование бедственного положения домашней прислуги за границей", которая была опубликована Интернационалом против рабства.

F. Секс-туризм

85. На 8-м заседании наблюдатель от Интернационала против рабства выступил с заявлением по вопросу о детской проституции и секс-туризме. Кампания за прекращение детской проституции в туризме в азиатские страны (ЕКПАТ) рекомендовала, чтобы правительства этих стран приняли законодательство, позволяющее привлекать к уголовной ответственности своих граждан за сексуальную эксплуатацию детей. Эта рекомендация уже стала приносить свои плоды: такое законодательство в настоящее время существует в Швеции и Германии и аналогичное законодательство принято в Австралии и Франции. Постепенно ЕКПАТ расширяет рамки своей деятельности, и в настоящее время она установила связи с организациями в Африке и Латинской Америке.

86. На семинаре, состоявшемся в ноябре 1993 года, Интернационал против рабства, Католический фонд развития за рубежом, Организация христианской помощи, Юбилейная

кампания и Организация по спасению детей заявили, что необходимо выработать совместную программу действий в Соединенном Королевстве.

v. **НАЦИОНАЛЬНЫЕ И МЕЖДУНАРОДНЫЕ МЕРЫ И СТРАТЕГИИ ПО ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ И ЛИКВИДАЦИИ ВСЕХ СОВРЕМЕННЫХ ФОРМ РАБСТВА** (пункт 5 повестки дня)

А. Защита несовершеннолетних, в частности детей, от проституции и порнографии

87. На 8-м заседании наблюдатель от Международной федерации аболиционистов сделал заявление относительно необходимости обсудить вопрос о семьях проституток в ходе проведения Международного года семьи. Причины возникновения проституции зачастую могут быть найдены в семье, в частности в тех семьях, где отмечается сексуальное насилие. Питательной средой этого явления служит нищета, и попытки избежать нищеты могут способствовать возникновению проституции.

88. На 9-м заседании наблюдатель от Французской общины Бельгии поднял серьезный вопрос о педофелии. Для борьбы с ней детей необходимо приучать к тому, что они могут отказываться повиноваться некоторым взрослым, хотя взрослые представляют для них "авторитет". Педофилов следует наказывать и лечить. Наказание и лечение должны осуществляться одновременно. Государства должны осуществлять глобальную политику в этом направлении, сотрудничая друг с другом.

В. Реабилитация, возмещение ущерба и компенсация жертвам рабства и любой сходной с рабством практики и всех современных форм рабства

89. На 3-м заседании наблюдатель от "Освобождения" сделал заявление относительно принудительного перемещения и порабощения корейцев Японией в период ее колониального господства в Корею. Представитель вначале напомнил, что японское правительство и японские имперские силы поработили около 200 азиатских женщин, в основном кореянок, и превратили их в "женщин для утех", а также примерно 6 млн. корейских мужчин, женщин и детей, которых использовали на принудительных работах в период 1930-1945 годов. Во-вторых, он заявил, что, в отличие от Европы, где военные преступники до сих пор могут быть привлечены к уголовной ответственности, Международный военный трибунал для Дальнего Востока не наказал ни одного японца из числа тех, кто совершал военные преступления против жителей Азии, и в частности корейцев. В этом отношении он сослался на пункт 130 заключительного доклада Специального докладчика Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств г-на Тео ван Бовена о праве на реституцию, компенсацию и реабилитацию в отношении жертв грубых нарушений прав человека и основных свобод (E/CN.4/Sub.2/1993/8), в котором говорится, что "...в условиях социальной и политической обстановки, характеризующейся безнаказанностью, право на возмещение жертвам грубых нарушений прав человека и основных свобод, вероятнее всего, становится иллюзорным".

90. На том же заседании Рабочая группа заслушала показания одного лица, которое в прошлом привлекалось к принудительному труду и которое пережило атомную бомбардировку

Хиросимы. На 4-м заседании Рабочая группа заслушала показания отдельных лиц, которые были поработаны японской армией во время второй мировой войны.

91. На 5-м заседании члены Рабочей группы обсуждали вопросы, касающиеся "женщин для утех" и принудительного труда до начала и во время второй мировой войны, а также компетенции Организации Объединенных Наций, и в частности Подкомиссии в этих вопросах. Г-жа Пелли напомнила, что аналогичный вопрос был поднят несколько лет тому назад в связи с канадцами - жертвами войны и что Управление по правовым вопросам Организации Объединенных Наций, которое Подкомиссия попросила дать свое заключение, представило отрицательный ответ. Г-жа Пелли, сославшись на мнение г-на Ван Бовена о том, что отсутствие компенсации приводит к проведению дальнейшего расследования в связи с жертвой, заявила, что Подкомиссия могла бы вновь попросить Управление по правовым вопросам представить свое заключение по этому вопросу.

92. Г-жа Варзази заявила, что, если органы Организации Объединенных Наций обладают компетенцией выносить решения по таким делам, о которых говорится выше, им можно было бы также поручить провести оценку ущерба, нанесенного колониальными державами, которые построили свою экономику за счет эксплуатации других стран и народов. Г-н Хаким, отметив что Международный билль о правах человека не охватывает эти вопросы, заявил, что решение можно было бы найти в Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года, а также в документах Международного Суда.

93. На том же заседании наблюдатель от Международного братства примирения (МБП) сделал заявление по вопросу о сходной с рабством практике во время войны. Он указал, что из 230 000 голландцев, проживавших в бывшей голландской Ост-Индии, которая сегодня называется Индонезией, примерно 140 000 человек были взяты в плен в период японской оккупации. Он рекомендовал Рабочей группе подчеркнуть важность и необходимость проведения исследования по вопросу о сходной с рабством практике в военное время, которое не было одобрено Комиссией по правам человека на ее пятидесятой сессии; необходимо всячески поддерживать осуществление основных принципов и руководящих положений, содержащихся в исследовании, подготовленном г-ном Ван Бовеном (Е/CN.4/Sub.2/1993/8, глава IX); упростить процедуры рассмотрения этого вопроса в связи с необходимостью поиска решения в ближайшее время.

94. На 9-м заседании наблюдатель от Международного братства примирения выступил с заявлением по вопросу о принудительном труде в Японии до начала и во время второй мировой войны и по связанным с этим юридическим аспектам. Отметив, что японские суды до сих пор не наказали виновных в таких зверствах, он заявил, что его организация считает, что указанное поведение представляет собой нарушение запрещения рабства и работорговли согласно международному обычному праву. Следует подчеркнуть, что вред, который причиняла Япония и японская имперская армия, носил постоянный характер, и оставшиеся в живых жертвы до сих испытывают физические и психические страдания. Что касается компетенции Организации Объединенных Наций, он привлек внимание Рабочей группы к статье 107 Устава, которая, по его мнению, позволяет принимать правовые меры по обсуждаемым вопросам.

95. Наблюдатель от МБП заявил, что, учитывая судебную систему Японии, которая является поразительно медленной, а также преклонный возраст жертв, стороны могли бы представить дела о возмещении в Постоянную палату третейского суда, созданную в 1899 году в Гааге на основании Международной конвенции о мирном разрешении международных споров. Созданная первоначально для решения арбитражных споров между государствами Постоянная палата в 1962 году расширила свою компетенцию на дела, касающиеся споров между отдельными лицами и государствами. Наблюдатель от МБП рекомендовал Рабочей группе рассмотреть информацию относительно быстрой процедуры решения дел, относящихся к жертвам сексуального порабощения и другим формам принудительного труда.

96. На том же заседании наблюдатель от Корейской Народно-Демократической Республики выразил поддержку его делегации жертвам сексуального порабощения и принудительного труда во время второй мировой войны. Он подчеркнул, что эти нарушения прав человека оказывают долгосрочное и пагубное влияние на жертвы; вопрос о "женщинах для утех" представляет собой, по его мнению, преступление против человечности, и по этой причине к нему не может применяться срок исковой давности. Упомянутый наблюдатель добавил, что правительство его страны попросило правительство Японии провести тщательные расследования и выявить действительную правду, привлечь к уголовной ответственности виновных и предоставить жертвам справедливую компенсацию.

97. На 10-м заседании наблюдатель от Республики Кореи заявил, что его делегация хотела бы, чтобы Япония уделяла должное внимание мнениям неправительственных организаций и показаниям жертв и приняла надлежащие меры в этом отношении в тесном сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций. Он выразил свою поддержку предложению, сделанному МБП, относительно обращения к Постоянной палате третейского суда с целью быстрого решения указанного вопроса.

VI. РЕКОМЕНДАЦИИ, ПРИНЯТЫЕ НА ДЕВЯТНАДЦАТОЙ СЕССИИ

A. Общие соображения

98. Обзор информации, представленной Рабочей группе, и доведенных до ее сведения проблем показал, что, несмотря на достигнутый прогресс в деле защиты прав человека и человеческого достоинства, в разных районах мира все еще сохраняются различные формы рабства. Было заострено внимание на вопросах детского и кабального труда, сексуального насилия во время войны, детской проституции и детской порнографии, торговли детскими органами, труда эмигрантов и на инцесте. Особый акцент был также сделан на необходимости определения конкретных целей и средств правовой защиты, и в частности на возможности создания нового механизма выполнения конвенций о рабстве.

99. Рабочая группа с интересом и благодарностью отметила работу Комитета по правам ребенка. Группа вновь выразила надежду, что этот Комитет рассмотрит возможность направления своего представителя на ее сессии.

100. Высказав ЮНИСЕФ благодарность за его участие в работе сессии, Рабочая группа в то же время выразила сожаление, что ни один представитель от МОТ, ВОЗ, ИНТЕРПОЛа или ЮНЕСКО не присутствовал на ее девятнадцатой сессии. Она выразила надежду, что

вышеупомянутые организации возобновят при первой возможности свои контакты с Рабочей группой.

В. Рекомендации

101. Рабочая группа на своей девятнадцатой сессии приняла следующие рекомендации:

1. Общие соображения

Рабочая группа по современным формам рабства,

посвятив свою девятнадцатую сессию общей оценке различных современных форм рабства,

1. выражает свою признательность всем участникам за представленную информацию о торговле людьми и эксплуатации проституции третьими лицами, торговле детьми, детской проституции и детской порнографии, эксплуатации детского труда и о долговой кабале;

2. считает, что нищета является главной причиной современных форм рабства и призывает специализированные учреждения уделять особое внимание проблемам нищеты как фактору, приводящему к рабству и сходной с рабством практике или увековечивающему их, и включать в свои программы технической помощи деятельность, направленную на ликвидацию рабства и сходной с рабством практики;

3. рекомендует поощрять правительства пользоваться возможностью запрашивать помощь по программе консультативного обслуживания Организации Объединенных Наций в области прав человека и по программам технической помощи специализированных учреждений, в частности Международной организации труда;

4. считает, что рабство в его различных формах является преступлением против человечности и противоречит императивным нормам международного обычного права;

5. призывает все специализированные учреждения Организации Объединенных Наций сотрудничать с Рабочей группой и координировать с ней свою деятельность в поисках комплексного подхода к решению различных проблем рабства и работорговли, включая сходную с рабством практику во всех ее проявлениях, а также торговли людьми и эксплуатации проституции третьими лицами, т.е. всех тех проблем, которыми поручено заниматься Рабочей группе в соответствии с ее мандатом, утвержденным в решении 16 (LVI) Экономического и Социального Совета;

6. считает, что одним из эффективных средств содействия защите прав людей, страдающих от современных форм рабства, было бы повышение роли Рабочей группы путем использования различных организаций и органов Организации Объединенных Наций, занимающихся проблемами современных форм рабства, а также путем улучшения координации их деятельности и сотрудничества между ними;

7. просит Генерального секретаря предложить информационным агентствам, представителям печати, телевидения и радио внести свой вклад в быструю ликвидацию рабства во всех его современных формах, обеспечив широкое и эффективное распространение информации о существующих случаях рабства, работорговли, другой сходной с рабством практики, торговли людьми и эксплуатации проституции третьими лицами, а также просит Департамент общественной информации секретариата принять аналогичные меры по информированию общественности;

8. отмечает, что положение, связанное с участием в двух основных конвенциях о рабстве, является по-прежнему неудовлетворительным;

9. просит Генерального секретаря ежегодно призывать государства, которые не ратифицировали Конвенцию 1949 года о борьбе с торговлей людьми и эксплуатацией проституции третьими лицами и Дополнительную конвенцию 1956 года об упразднении рабства, работорговли и институтов и обычаев, сходных с рабством, приступить к процедуре ратификации;

10. вновь обращается с просьбой к Генеральному секретарю при подготовке им следующего доклада о состоянии и осуществлении конвенций о борьбе с рабством и сходной с рабством практики представить членам Рабочей группы список государств, которые еще не подписали, не ратифицировали эти конвенции либо не присоединились к ним;

11. рекомендует государствам принять неотложные меры по расширению преподавания вопросов прав человека учащимся всех возрастных групп, особенно в рамках программ начального и среднего образования.

2. Торговля детьми, детская проституция и детская порнография

а) Специальный докладчик по вопросам торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, включая проблему усыновления детей в коммерческих целях

Рабочая Группа по современным формам рабства,

рассмотрев доклад (E/CN.4/Sub.2/1994/84 и Add.1), представленный Специальным докладчиком по вопросам торговли детьми, детской проституции и детской порнографии Комиссии по правам человека на ее пятидесятой сессии,

1. горячо благодарит Специального докладчика за его участие и за его весомый вклад;

2. принимает к сведению информацию по этим проблемам, представленную участниками на ее девятнадцатой сессии, и просит Центр по правам человека направить эту информацию Специальному докладчику вместе с рекомендациями, относящимися к сфере его полномочий;

3. просит Специального докладчика продолжать в рамках его полномочий уделять внимание проблемам, касающимся торговли детьми, в том числе в целях пересадки органов,

исчезновений, купли-продажи детей, усыновления в коммерческих целях или эксплуатации и детской проституции;

4. предлагает Специальному докладчику принять участие в работе двадцатой сессии Рабочей группы;

5. призывает все правительства рассмотреть вопрос о разработке программ социальной реабилитации детей, вовлеченных в проституцию.

b) Изъятие органов у детей

Рабочая группа по современным формам рабства,

будучи обеспокоена информацией, согласно которой дети становятся жертвами или даже лишаются жизни в целях изъятия у них органов для коммерческой пересадки,

будучи обеспокоена также тем, что, несмотря на постоянный поток информации по данному вопросу, трудно получить конкретные доказательства указанных случаев и точную информацию о масштабах этого явления,

1. просит Генерального секретаря призвать вновь все правительства, органы и организации Организации Объединенных Наций, в том числе Детский фонд Организации Объединенных Наций, специализированные учреждения, и в частности Всемирную организацию здравоохранения, Международную организацию уголовной полиции и все соответствующие неправительственные организации, продолжать их расследования утверждений о том, что дети становятся жертвами и даже лишаются жизни в целях изъятия у них органов для коммерческой пересадки, и сообщить о любых мерах, принятых в целях борьбы с этой практикой, где бы она ни отмечалась, и представить доклад Рабочей группе на ее следующей сессии;

2. рекомендует Подкомиссии рассмотреть вопрос о желательности взять за практику ежегодно или периодически высказывать несколько слов похвалы в адрес неправительственных организаций за их выдающуюся детективную работу, связанную с защитой прав человека;

3. постановляет продолжить всестороннее рассмотрение этого вопроса на своей двадцатой сессии, в частности рассмотреть вопрос о целесообразности разработки стандартов Организации Объединенных Наций по обеспечению защиты от незаконной пересадки органов.

c) Программа действий по предотвращению торговли детьми, детской проституции и детской порнографии

Рабочая группа по современным формам рабства,

рассмотрев информацию, представленную государствами, специализированными учреждениями, Специальным докладчиком и неправительственными организациями,

принимая во внимание резолюцию 1994/90 Комиссии по правам человека от 9 марта 1994 года, в которой Комиссия постановила, в частности, создать рабочую группу открытого состава для разработки возможного проекта факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии,

1. просит Генерального секретаря призвать все государства информировать указанную Рабочую группу о мерах, принятых в целях осуществления Программы действий по предотвращению торговли детьми, детской проституции и детской порнографии;

2. рекомендует Подкомиссии по предотвращению дискриминации и защите меньшинств принять соответствующие меры в этом направлении на своей сорок шестой сессии.

3. Ликвидация эксплуатации детского труда

Рабочая группа по современным формам рабства,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о ходе осуществления Программы действий по ликвидации эксплуатации детского труда (E/CN.4/Sub.2/AC.2/1994/6),

напоминая о решении 1993/112 Комиссии по правам человека от 10 марта 1993 года, в соответствии с которым Подкомиссия была уполномочена рассмотреть возможность назначения специального докладчика для обновления доклада г-на А. Будибы (E/CN.4/Sub.2/479) и включения в это исследование проблемы долговой кабалы,

ссылаясь также на резолюцию 1993/5 Подкомиссии от 20 августа 1993 года, в которой Подкомиссия постановила назначить в соответствии с решением Комиссии г-жу Х.Е. Варзаци Специальным докладчиком по вопросам эксплуатации детского труда и долговой кабалы,

1. рекомендует Подкомиссии принять соответствующие меры в связи с назначением г-жи Х.Е. Варзаци Специальным докладчиком по вопросам эксплуатации детского труда и долговой кабалы на своей сорок шестой сессии, учитывая важность указанного исследования;

2. настоятельно призывает все страны в ходе их усилий, направленных на то, чтобы покончить в конечном итоге с явлением детского труда, принять меры и положения по защите работающих детей и обеспечить, чтобы их труд не подвергался эксплуатации.

4. Ликвидация долговой кабалы

Рабочая группа по современным формам рабства

1. принимает к сведению информацию о долговой кабале, представленную межправительственными и неправительственными организациями;
2. принимает также к сведению информацию, представленную соответствующими правительствами;
3. отмечает с удовлетворением промульгацию законов о борьбе с долговой кабалой и призывает соответствующие правительства принять все меры по претворению в жизнь таких законов;
4. рекомендует специализированным учреждениям, и в частности финансовым учреждениям системы Организации Объединенных Наций, обеспечить, чтобы в проектах, которым они оказывают поддержку, не использовалась и никоим образом не усиливалась долговая кабала;
5. настоятельно призывает все страны обеспечить, чтобы кабальный труд не использовался для производства товаров, которые они импортируют или экспортируют;
6. постановляет держать в поле зрения этот вопрос и проводить оценку достигнутого прогресса, имея в виду искоренение этой нетерпимой практики.

5. Дети-солдаты

Рабочая группа по современным формам рабства,

будучи обеспокоена по поводу того, что во многих районах мира дети продолжают участвовать в военных действиях и призываются в вооруженные силы и что некоторые правительства и неправительственные образования поощряют, а иногда и принуждают детей принимать участие в военных действиях,

принимая во внимание резолюцию 1994/91 Комиссии по правам человека от 9 марта 1994 года, в которой Комиссия, в частности, постановила создать рабочую группу открытого состава для разработки проекта факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося участия детей в вооруженных конфликтах,

принимая также во внимание резолюцию 46/157 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1993 года, в которой Ассамблея просила Генерального секретаря назначить эксперта для проведения всестороннего исследования по вопросу о защите и участии детей в вооруженных конфликтах,

1. просит Генерального секретаря направить эксперту, назначенному в соответствии с резолюцией 48/157 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1993 года, доклад Рабочей группы и любую другую информацию, которая имеется по этому вопросу;

2. постановляет продолжать уделять внимание этому вопросу на своей двадцатой сессии.

6. Предотвращение торговли людьми и эксплуатации проституции третьими лицами

Рабочая группа по современным формам рабства,

будучи убеждена в том, что торговля людьми и проституция не совместимы с достоинством и ценностью человеческой личности,

считая необходимым содействовать реализации международных норм и стандартов в области борьбы с торговлей людьми и эксплуатацией проституции третьими лицами и укреплять механизм осуществления Конвенции 1949 года о борьбе с торговлей людьми и эксплуатацией проституции третьими лицами,

привлекая внимание Подкомиссии по предотвращению дискриминации и защите меньшинств к тому факту, что Комиссия по правам человека не приняла на своей пятидесятой сессии никаких решений относительно проекта программы действий по предотвращению торговли людьми и эксплуатации проституции третьими лицами,

1. просит Генерального секретаря обратиться к Всемирной туристской организации с просьбой включить в повестку дня своей следующей конференции пункт о секс-туризме и его развитии;

2. рекомендует правительствам ограничить рекламу, поощряющую секс-туризм, и призывает их разработать специальные проекты по защите жертв торговли людьми и проституции от опасности заражения вирусом ВИЧ и распространения СПИДа;

3. настоятельно призывает государства разработать и расширить программы просвещения, преследующие цель предупредить детей об опасности сексуальной эксплуатации и о последствиях такой эксплуатации для отдельных лиц и всего общества;

4. рекомендует государствам принять неотложные меры, направленные на защиту несовершеннолетних от воздействия детской порнографии или от вовлечения их в нее, и просит Генерального секретаря предложить правительствам представить информацию о принятых или уже действующих мерах;

5. рекомендует также создать во всех государствах национальные органы по предотвращению проституции в целях оказания помощи жертвам проституции в их реабилитации и реинтеграции;

6. постановляет продолжить рассмотрение вопроса о секс-туризме на своей двадцатой сессии.

7. Механизм наблюдения за выполнением международных конвенций о рабстве

Рабочая группа по современным формам рабства,

ссылаясь на решение 16 (LVI) Экономического и Социального Совета от 17 мая 1974 года, в котором изложен мандат Рабочей группы по современным формам рабства,

ссылаясь также на рекомендации Рабочей группы, принятые на ее девятой, десятой и двенадцатой сессиях,

принимая во внимание резолюцию 1994/25 Комиссии по правам человека от 4 марта 1994 года,

1. считает, что рабство в его различных формах и проявлениях является преступлением против человечности и что любое молчаливое согласие государства с такой практикой вне зависимости от того, присоединилось ли оно к конвенциям о рабстве, является нарушением основных прав и тем самым представляет собой нарушение императивных норм международного права;

2. вновь рекомендует Генеральному секретарю просить государства – участники этих конвенций регулярно представлять Рабочей группе доклады о положении в их странах;

3. рекомендует Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств принять проект резолюции следующего содержания:

"Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств,

ссылаясь на свои резолюции 7 (XXVI) от 19 сентября 1973 года, 1987/31 и 1987/32 от 4 сентября 1987 года,

принимая во внимание резолюцию 16 (LVI) Экономического и Социального Совета от 17 мая 1994 года,

принимая также во внимание резолюцию 1994/25 Комиссии по правам человека от 4 марта 1994 года,

считая необходимым тщательно рассмотреть вопрос о применении и осуществлении Конвенции о рабстве и сходной с рабством практики,

признавая прогресс, достигнутый Рабочей группой по современным формам рабства с момента ее создания, которой было поручено рассматривать вопросы, касающиеся рабства и сходной с рабством практики,

рассмотрев представленные предложения, и в частности предложения Генерального секретаря, содержащиеся в его докладе, представленном Подкомиссии на ее сорок первой сессии (E/CN.4/Sub.2/1989/37, пункт 52);

напоминая с удовлетворением о рекомендациях, представленных Рабочей группой по современным формам рабства, которые направлены на ликвидацию такой практики;

1. принимает решение о том, чтобы Рабочая группа по современным формам рабства продолжила свою работу и чтобы в мандат Рабочей группы был включен вопрос, связанный с рассмотрением хода выполнения конвенций о рабстве, в том числе выполнение просьбы о представлении информации и о разработке рекомендаций;

2. уполномочивает Рабочую группу сотрудничать с соответствующими правительствами в проведении анализа и оценки путей и средств ликвидации рабства во всех его формах;

3. просит в целях оказания Рабочей группе помощи предоставить ей услуги экспертов от Детского фонда Организации Объединенных Наций, Международной организации труда, Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Всемирной организации здравоохранения и Международной организации уголовной полиции;

4. постановляет регулярно рассматривать этот вопрос с целью определения эффективности указанного механизма;

5. рекомендует Комиссии по правам человека принять проект решения следующего содержания:

"Комиссия по правам человека, принимая во внимание резолюцию 1994/... Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств от... августа 1994 года, постановляет, чтобы Рабочая группа по современным формам рабства продолжила свою работу и чтобы в мандат Рабочей группы был включен вопрос, относящийся к обзору выполнения конвенций о рабстве, включая выполнение просьбы о представлении информации и разработке рекомендаций; также постановляет уполномочить Рабочую группу сотрудничать с соответствующими правительствами в проведении анализа и оценки путей и средств ликвидации рабства во всех его формах и просит экспертов Детского фонда Организации Объединенных Наций, Международной организации труда, Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Всемирной организации здравоохранения и Международной организации уголовной полиции оказать Рабочей группе помощь в ее работе; постановляет далее регулярно рассматривать этот вопрос с целью определения эффективности предложенного механизма". "

8. Расписание работы двадцатой сессии

Рабочая группа по современным формам рабства решила обсудить следующие пункты предварительной повестки дня своей двадцатой сессии в нижеследующем порядке: первый день – пункт 3 Обзор осуществления конвенций о рабстве и последующих мероприятий; пункт 4 – Добровольный целевой фонд по современным формам рабства; пункт 5 а) – Борьба с торговлей людьми и эксплуатацией проституции третьими лицами; во второй день – продолжение обсуждения указанных вопросов; в третий и четвертый дни: пункт 5 б) – Пересадка органов; пятый и шестой дни – с) Кабальный труд, d) Детский труд, e) Принудительный труд, f) Рабочие-мигранты, g) Деятельность Специального докладчика

по вопросам торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, h) Инцест и i) Прочие вопросы, в том числе вопросы о ранних браках и содержащихся в заключении несовершеннолетних; в седьмой и восьмой дни – утверждение доклада для Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств.

9. Целевой фонд Организации Объединенных Наций по современным формам рабства

Рабочая группа по современным формам рабства,

1. благодарит представителя Добровольного целевого фонда Организации Объединенных Наций по современным формам рабства за его конструктивное участие в работе Рабочей группы;

2. призывает все правительства, правительственные и неправительственные организации, частные учреждения и отдельных лиц позитивно откликнуться на просьбы о внесении взносов в Фонд и настоятельно призывает их распространять информацию о создании и функциях Фонда, с тем чтобы расширить общую осведомленность о его существовании;

3. рекомендует Генеральной Ассамблее в целях повышения эффективности Целевого фонда рассмотреть вопрос об изменении критериев создания Фонда, которые содержатся в ее резолюции 46/122 от 17 декабря 1991 года, с тем чтобы сделать более ясными цели Фонда путем изменения их приоритета и, следовательно, изменить приоритет потенциальных бенефициариев путем пересмотра порядка расположения подпунктов 1 e) i) и 1 e) ii) резолюции 46/122;

4. просит Генерального секретаря рассмотреть пути и средства привлечения внимания потенциальных доноров к важной роли, которую играет Фонд, и сообщить о списке доноров, как государственных, так и частных;

5. приглашает представителя Фонда принять участие в работе двадцатой сессии Рабочей группы.

10. Трудящиеся-мигранты

Рабочая группа по современным формам рабства,

ссылаясь на принятие Генеральной Ассамблеей в своей резолюции 45/158 от 18 декабря 1990 года Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей,

отмечая, что в последние годы многие страны осуществляют свои программы развития и обеспечивают ежедневное функционирование основных служб с помощью рабочей силы иностранных мигрантов,

отмечая также, что часто на этих трудящихся распространяются нормы и положения, которые носят дискриминационный характер и ущемляют их право на достойную жизнь, вынуждая их жить в течение длительного времени отдельно от своего супруга и несовершеннолетних детей,

1. настоятельно призывает государства ратифицировать Конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей;

2. решительно осуждает неравный статус трудящихся-мигрантов и лишение их минимальных прав человека и человеческого достоинства;

3. рекомендует неправительственным организациям в рамках их деятельности уделять внимание серьезным проблемам, затрагивающим трудящихся-мигрантов, и представлять по этому вопросу информацию Рабочей группе;

4. рекомендует Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств рассмотреть этот вопрос на своей сорок шестой сессии.

11. Инцест

Рабочая группа по современным формам рабства,

будучи обеспокоена практикой инцеста и сексуального надругательства над детьми в семье, что является обычной и самой отвратительной формой рабства с моральной точки зрения,

1. постановляет включить этот вопрос в свою повестку дня двадцатой сессии и рассмотреть пути борьбы с инцестом и сексуальным надругательством над детьми в семье и настоятельно призывает оказывать жертвам такой практики адекватную помощь;

2. настоятельно призывает государства-участники принять соответствующие меры по надлежащему наказанию лиц, которые совершают такое в высшей степени отвратительное преступление.

12. Принудительный труд

Рабочая группа по современным формам рабства,

будучи обеспокоена в связи с сообщениями о том, что случаи принудительного труда не изжиты и, в частности, в связи с сообщениями о том, что в организациях частного сектора используется принудительный труд заключенных,

1. считает принудительный труд одной из современных форм рабства;
2. постановляет включить этот пункт в предварительную повестку дня своей двадцатой сессии.

13. Прочие вопросы

Рабочая группа по современным формам рабства,

принимая к сведению полученную информацию о сексуальной эксплуатации женщин и о других формах принудительного труда в военное время,

принимая во внимание резолюцию 1993/24 Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств от 25 августа 1993 года по вопросу о рабстве и сходной с рабством практике в военное время,

1. постановляет препроводить полученную информацию о сексуальной эксплуатации женщин и о других формах принудительного труда в военное время специальным докладчиком по вопросу о безнаказанности нарушителей прав человека;
2. рекомендует специальным докладчиком по вопросу о безнаказанности нарушителей прав человека принять во внимание информацию, полученную Рабочей группой в ходе ее девятнадцатой сессии;
3. приветствует сообщение о том, что жертвы нарушений прав человека, в том числе жертвы различных форм рабства, и государства могут обращаться в Постоянную палату третейского суда, если стороны пожелают представить какие-либо вопросы на арбитраж;
4. привлекает внимание соответствующих сторон к возможностям заключения соглашений о добровольном признании решений Постоянной палаты третейского суда как одного из средств оказания помощи жертвам нарушений прав человека и, в частности жертвам практики, сходной с рабством;
5. принимает во внимание резолюцию 48/136 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1993 года и резолюцию 1994/93 Комиссии по правам человека от 9 марта 1994 года, озаглавленную "Бедственное положение беспризорных детей", и постановляет уделить особое внимание этому вопросу на своих следующих сессиях;
6. принимает также во внимание представленную информацию по вопросам ранних браков и находящихся в заключении несовершеннолетних и постановляет включить эти вопросы в повестку дня своих следующих сессий;

7. просит Генерального секретаря запросить мнения и предложения государств-членов и межправительственных и неправительственных организаций относительно будущей деятельности Рабочей группы в целях рассмотрения их ответов Рабочей группой на предстоящих сессиях;

8. призывает все правительства направить своих представителей на заседания Рабочей группы;

9. призывает молодежные организации и молодых людей из различных неправительственных организаций принять участие в заседаниях Рабочей группы;

10. рекомендует Комитету по правам человека, Комитету по экономическим, социальным и культурным правам, Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин и Комитету по правам ребенка при рассмотрении периодических отчетов государств-участников уделять особое внимание осуществлению соответственно статьей 8 и 24 Международного пакта о гражданских и политических правах, статей 10, 12 и 13 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, статьи 6 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и статей 32, 34 и 36 Конвенции о правах ребенка и включить в свои руководящие принципы пункт, касающийся современных форм рабства;

11. рекомендует также наблюдательным органам Международной организации труда и Комитету по конвенциям и рекомендациям Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры уделять особое внимание в своей работе осуществлению положений и норм, направленных на обеспечение защиты детей и других лиц, становящихся жертвами современных форма рабства, таких, как торговля детьми, детская проституция и детская порнография, эксплуатация детского труда, кабальный труд и торговля людьми;

12. просит Генерального секретаря направить вышеупомянутым комитетам, соответствующим специальным докладчикам и Рабочей группе по недобровольным исчезновениям касающиеся их рекомендации и доклад Рабочей группы;

13. приветствует решение Генерального секретаря выделить для Рабочей группы одного сотрудника категории специалистов из Центра по правам человека на полной ставке, как это делалось в прошлом, для работы на постоянной основе в целях обеспечения преемственности и тесной координации деятельности в рамках и вне Центра по правам человека по вопросам, касающимся современных форм рабства, для заблаговременной подготовки документации и содействия представительству на сессиях Рабочей группы максимально возможного числа межправительственных и неправительственных организаций, обладающих компетенцией в рассматриваемых областях;

14. вновь просит Генерального секретаря определить Центр по правам человека в качестве центра координации проводимой в рамках Организации Объединенных Наций деятельности по ликвидации современных форм рабства и распространению информации и представить доклад о мерах, принятых с этой целью, Комиссии по правам человека на ее пятьдесят первой сессии и Рабочей группе на ее двадцатой сессии;

15. отмечает, что Экономический и Социальный Совет в своей резолюции 1993/48 от 28 июля 1993 года одобрил утверждение Комиссией по правам человека рекомендации Подкомиссии, содержащейся в ее резолюции 1992/2 от 14 августа 1992 года, о целесообразности продолжать придерживаться в последующие годы порядка проведения сессий Рабочей группы по современным формам рабства, установленного в решении 1992/115 Комиссии от 3 марта 1992 года.

16. рекомендует Подкомиссии при составлении своей повестки дня предусмотреть возможность проведения соответствующего обсуждения докладов Рабочей группы в начале каждой сессии, что тем самым укрепит ее участие в деятельности Рабочей группы.

ПРИЛОЖЕНИЯ

Приложение I

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ ДВАДЦАТОЙ СЕССИИ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО СОВРЕМЕННЫМ ФОРМАМ РАБСТВА

1. Выборы должностных лиц
2. Утверждение повестки дня
3. Обзор выполнения конвенций о рабстве и последующие меры:
 - a) состояние конвенций
 - b) обзор полученной информации относительно выполнения конвенций и программ действий
4. Добровольный целевой фонд Организации Объединенных Наций по современным формам рабства
5. Обзор событий в области современных форм рабства и мер по предотвращению и искоренению современных форм рабства:
 - a) пресечение торговли людьми и эксплуатации проституции третьими лицами;
 - b) пересадка органов;
 - c) кабальный труд;
 - d) детский труд;
 - e) принудительный труд;
 - f) трудящиеся-мигранты;
 - g) деятельность Специального докладчика по вопросам торговли детьми, детской проституции и детской порнографии;
 - h) инцест;
 - i) прочие вопросы, включая ранние браки и находящиеся в заключении несовершеннолетних
6. Утверждение доклада Рабочей группы для Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств.

Приложение II

СПИСОК СТРАН, КОТОРЫЕ ЕЩЕ НЕ РАТИФИЦИРОВАЛИ
КОНВЕНЦИИ О РАБСТВЕ

Австралия a/
Австрия a/
Азербайджан
Ангола
Антигуа и Барбуда a/
Армения
Багамские Острова a/
Барбадос a/
Бахрейн a/
Белиз a/
Бенин
Ботсвана
Бруней Даруссалам
Буркина-Фасо a/
Бурунди
Бутан
Вануату
Ватикан
Венесуэла b/
Вьетнам
Габон
Гайана
Гамбия
Гана a/
Гватемала a/
Гвинея-Бисау
Гондурас b/
Гренада a/
Греция a/
Грузия
Дания (подписала a/, ратифицировала b/)
Доминика
Доминиканская Республика a/
Заир a/
Замбия a/
Зимбабве
Индонезия
Иран (Исламская Республика) (подписал a/, ратифицировал b/)
Ирландия a/
Исландия a/
Йемен b/
Кабо-Верде

Камбоджа a/
Канада a/
Катар
Кения
Кирибати
Китай
Колумбия
Коморские Острова
Корейская Народно-Демократическая Республика
Коста-Рика
Кот-д'Ивуар a/
Лесото a/
Либерия (подписала a/ и b/)
Ливан
Литва
Лихтенштейн
Маврикий a/
Мадагаскар a/
Малайзия a/
Мальдивские Острова
Мальта a/
Маршалловы Острова
Микронезия (Федеративные штаты)
Мозамбик
Молдова
Монако
Монголия a/
Мьянма (подписала a/)
Намибия
Науру
Непал a/
Нигерия a/
Нидерланды a/
Никарагуа a/
Новая Зеландия a/
Объединенная Республика Танзания a/
Объединенные Арабские Эмираты
Оман
Панама
Папуа-Новая Гвинея
Парагвай
Перу (подписала b/)
Республика Корея b/
Руанда
Сальвадор a/ (подписал b/)
Самоа

Сан-Марино a/
Сан-Томе и Принсипи
Саудовская Аравия a/
Свазиленд
Сент-Винсент и Гренадины a/
Сент-Кристофер и Невис
Сент-Люсия a/
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии a/
Соединенные Штаты Америки a/
Соломоновы Острова a/
Сомали
Судан a/
Суринам a/
Сьерра-Леоне a/
Таджикистан
Таиланд
Тонга
Тринидад и Тобаго a/
Тувалу
Тунис a/
Туркменистан
Турция a/
Уганда a/
Уругвай
Фиджи a/
Чад
Чили
Швейцария a/
Швеция a/
Экваториальная Гвинея
Эритрея
Эстония
Южная Африка b/
Ямайка a/
Япония b/

a/ Конвенция о борьбе с торговлей людьми и с эксплуатацией проституции третьими лицами (1949 год).

b/ Дополнительная конвенция об упразднении рабства, работорговли и институтов и обычаев, сходных с рабством (1956 год).

Приложение III

СПИСОК УЧАСТНИКОВ

I. Члены Рабочей группы

г-жа Марианела Ферриоль Эчеварриа
г-н Йоан Максим
г-н Муксум-Уль-Хаким
г-жа Клэр Пелли
г-жа Халима Е. Варзази

II. Государства - члены Организации Объединенных Наций,
представленные наблюдателями

Бельгия - Французская община Бельгии	г-н Клод Лелиевр
Бразилия	г-жа Ана Кандида Перес
Китай	г-н Сикан Чжоу
Колумбия	г-жа Мария Каррисоса де Лопес
Корейская Народно-Демократическая Республика	г-н Пак Док Хун
Индия	г-н Д. Чакраварти
Ирак	г-н Мохаммед Салман
Япония	г-н Кейши Айзава
Мексика	г-н Абель Абарка г-жа Эрендира Пас
Нидерланды	г-н Виллем ван Ренен
Нигерия	г-н Сирил Ухенна Гвам
Пакистан	г-н Хашми Бабар
Филиппины	г-жа Б. Муллер-де Кастро г-жа Оливия В. Палала
Республика Корея	г-н Жон Хи Ли
Российская Федерация	г-н Юрий Бойченко

Сенегал	г-н Абду Азиз Ндьяйе
Сирийская Арабская Республика	г-н Чакхаф Кайяли
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Джон Ранкин

III. Государства, не являющиеся членами Организации Объединенных
Наций, представленные наблюдателями

Ватикан	Преп. Раймонд Рох
---------	-------------------

IV. Органы Организации Объединенных Наций

Совет попечителей Добровольного целевого фонда Организации Объединенных Наций по современным формам рабства	г-н Мишель Бонне
ЮНЕСЕФ	г-жа Санди Бланше

VII. Неправительственные организации

Категория I

Международный альянс женщин – сторонниц равных прав и обязанностей	г-жа Ирмгард Римондини г-жа Жени ван Иммерзель г-жа Лейта Зигель
Международный совет женщин	г-жа Жанна Мария Боккар

Категория II

Интернационал против рабства в защиту прав человека	г-жа Лесли Робертс г-н Салем Межуд г-жа Сюзанна Миерс г-жа Анна-Мария Шарман г-жа Дарси Фриго
Всемирная ассоциация сельских женщин	г-жа М. Берруэс-Бриан
"Каритас Интернационалис"	г-жа Мэри Том
Комиссия церквей по иностранным делам Всемирного совета церквей	г-жа Кван Док Кион г-жа Шин Хей Соо

Международная федерация аболиционистов	г-жа Анима Басак г-жа Раймонда Пледран г-н Хосе Диллензегер г-н Генри Ли Кос г-жа Джойс Анселл г-н П. Баррюэль де Лагенес г-жа Малка Маркович
Международная ассоциация юристов-демократов	г-жа Рэнэ Штейн Бридель
Международное католическое бюро ребенка	г-жа Флоренс Брюс
Международное братство примирения	г-н Г. Юнгслагер г-н Этсуро Тотсука г-н Сянь Тин Гоу г-н Маншан Чжао
Международная федерация по правам человека	г-н Христиан Гроссе
Международная федерация "Земля людей"	г-жа Мари Элен Жанмон г-жа Эйла Каджар-Хамуда
Международная служба по правам человека	г-жа Миек ван Гаален г-жа Аманда Масселам г-н Робин Ваттс
Организация "Освобождение"	г-н Хон Сан Цзинь г-н Жу Хи Гум г-н Ким Ён Я г-н Ли Сил Гун г-н Ли Сун Чил
Международная лига женщин за мир и свободу	г-жа Колин Бурке
Всемирная федерация женщин-методисток	г-жа Рената Блём

VIII. Другие организации

Кампания действий в защиту детей	Преп. Г. Ст. Джон Вилли г-жа Сандра Кхамбатта г-жа Полин Госснэл-Тайлер г-жа Нэнси Инграм г-жа Жемма Травиль г-н Даниэль Кхамбатта
----------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Фронт освобождения от долговой кабалы

г-жа Бритт-Мэри Кланг
г-жа Анна-Мария Вильменус
г-н Езанулла Кхан

Неофициальный центр сектора услуг

г-н Сухил Рьякурел

Приложение IV

ПЕРЕЧЕНЬ ДОКУМЕНТОВ

1. Рабочей группе были представлены следующие документы:

E/CN.4/Sub.2/AC.2/1994/1	Предварительная повестка дня
E/CN.4/Sub.2/AC.2/1994/1/Add.1	Аннотация предварительной повестки дня
E/CN.4/Sub.2/AC.2/1994/2	Состояние и последующие меры по осуществлению конвенций о рабстве и сходной с рабством практике: состояние Дополнительной конвенции об упразднении рабства, работорговли и институтов и обычаев, сходных с рабством
E/CN.4/Sub.2/AC.2/1994/3	Состояние Конвенции о борьбе с торговлей людьми и с эксплуатацией проституции третьими лицами
E/CN.4/Sub.2/AC.2/1994/4	Состояние и последующие меры по осуществлению конвенций о рабстве и сходной с рабством практике: обзор полученных докладов и информации о состоянии и осуществлении конвенций; обзор национального законодательства: доклад Генерального секретаря, представленный во исполнение резолюции 1993/5 Подкомиссии
E/CN.4/Sub.2/AC.2/1994/5	Обзор событий, произошедших в других областях современных форм рабства: все формы эксплуатации детей и торговли ими, в том числе такое явление, как дети-солдаты, незаконная торговля детьми в целях усыновления и пересадки органов: информация, представленная неправительственными организациями согласно резолюции 1993/5 Подкомиссии

- E/CN.4/Sub.2/AC.2/1994/6
Обзор информации, полученной относительно выполнения конвенций и программ действий: доклад Генерального секретаря о Программе действий по ликвидации эксплуатации детского труда, представленный в соответствии с резолюцией 1993/79 Комиссии по правам человека
- E/CN.4/Sub.2/AC.2/1994/7
Обзор событий в других областях современных форм рабства: информация, представленная Международной организацией уголовной полиции
- E/CN.4/Sub.2/AC.2/1994/8
Обзор событий в других областях современных форм рабства: все формы эксплуатации и торговли детьми, в том числе такое явление, как дети-солдаты, незаконная торговля детьми в целях усыновления и пересадки органов: доклад Генерального секретаря, подготовленный в соответствии с резолюцией 1993/5 Подкомиссии
2. В качестве справочных материалов Рабочая группа использовала следующие документы:
- E/CN.4/Sub.2/1989/37
Исследование путей и средств создания эффективного механизма для осуществления конвенций о рабстве, подготовленное Генеральным секретарем
- E/CN.4/Sub.2/1990/44
Доклад Рабочей группы по современным формам рабства о работе ее пятнадцатой сессии
- E/CN.4/Sub.2/1991/41
и Corr.1
Доклад Рабочей группы по современным формам рабства о работе ее шестнадцатой сессии
- E/CN.4/Sub.2/1992/34
и Corr.1
Доклад Рабочей группы по современным формам рабства о работе ее семнадцатой сессии

- E/1993/61 и Add.1 Доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 1983/30 Экономического и Социального Совета о борьбе с торговлей людьми и с эксплуатацией проституции третьими лицами
- E/CN.4/Sub.2/1993/30 Доклад Рабочей группы по современным формам рабства о работе ее восемнадцатой сессии
- E/CN.4/Sub.2/1993/31 и Add.1 Программа действий по предотвращению торговли детьми, детской проституции и детской порнографии: доклад Рабочей группы по современным формам рабства в соответствии с пунктом 6 резолюции 1992/2 Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств
- E/CN.4/Sub.2/1993/44 Подготовительный документ, представленный г-жой Линдой Чавес по вопросу о систематических изнасилованиях, сексуальном рабстве и сходной с рабством практике в военное время
- E/CN.4/1994/71 и Add.1 Проект программы действий по предотвращению торговли людьми и эксплуатации проституции третьими лицами: доклад Генерального секретаря
- E/CN.4/1994/83 Права ребенка, в том числе о состоянии Конвенции о правах ребенка: доклад Генерального секретаря
- E/CN.4/1994/84 и Add.1 Торговля детьми, детская проституция и детская порнография: доклад, представленный Специальным докладчиком г-ном Вититом Мунтарбхорном в соответствии с резолюцией 1993/82 Комиссии по правам человека
- E/CN.4/1994/91 Права ребенка: записка секретариата, сопровождающая текст предварительного проекта факультативного протокола об участии детей в вооруженных конфликтах

CRC/C/20

Комитет по правам ребенка: доклад о
работе четвертой сессии

CRC/C/24

Комитет по правам ребенка: доклад о
работе пятой сессии.
